

# 大漢公報

孔子紀元二千四百九十九年

夏歷歲次戊子年八月拾四日

號掛報電報本  
CABLE ADDRESS:  
TAIHONPO

△本報價目表 (零沽每份六仙)			
△每月	△每季	△半年	△全年
本埠郵寄一元二角	三元七角	七元五角	十五元
本埠郵寄一元五角	四元五角	九元	十八元
加外郵寄一元四角	四元二角	八元	十六元
中國各埠一元五角	四元五角	九元	十八元
除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要照先，空函定閱，恕不奉呈。	司理部啟		

## 重要新聞

### 美艦將配射武器

華盛頓十五日電：美國海軍部宣佈，美國海軍將能以投射武器配備于各戰艦。以無線電管制之飛彈。現時飛程雖不遠。但將來必有進步。現在之飛彈可射至五里至十里。惟將來之改良飛彈。可射一百至二百里。為料理新武器海軍須訓練新人才。美海軍部現正研究一武器欲使其射速比聲音為快。結果已發明噴射機。發展至三千馬力。能于壹小時射擊一千四百里。以充份燃料配于此種投射機。仍為今日科學家最難解決之一問題云。

### 菲島監犯企圖越獄

馬尼拉十五日電：合衆社訊。馬尼拉郊外之曼高丁監獄。昨日發生獄卒企圖越獄。被警衛兵放槍射擊。擊死二人。七人畏懼。急向警衛投降。聞彼九人在獄中奪得巨額贓貨汽車一輛。向前門猛駛。希圖將鐵門衝毀。惟鐵門堅固。未受損傷。而警衛兵已開風追擊。卒將彼等計劃打破。

### 聯安大廈開工動土

紐約十五日電：合衆社訊。聯安大廈決定在紐約建築之六千五百萬元之大廈。昨日已開工動土。地址廣闊。南至四拾貳街。北至四十八街。東西以羅斯福路及第一路為界。從前乃為牛欄及工業集中之地。東邊為東河。形勢雄壯。風景頗佳。

### 墨國須增煤油出口

華盛頓十五日電：美國商務部官員表示。墨西哥若肯增加煤油出口。即可解決該國現在不能平衡國際收支之困難。一九二二年墨西哥煤油產量打破紀錄。若墨西哥政府肯照該年產出之半數運出外國發售。以現在價格之高。實足以解決墨西哥目前許多財政經濟問題云。

### 駐日美軍司令就職

橫濱十五日電：合衆社訊。獲架中將昨日就任為駐日本美軍司令。接替伊超伯中將。查伊中將以年老辭職。請求退伍。經美軍部批准。上月已由日本返回美國云。

### 澳洲禁外人採珍珠

康巴拉十五日電：澳洲政府計劃加緊嚴防外人到澳洲北部海面採取珍珠。尤其是日本採珍珠。每冒險深入澳洲海面。私取珍珠而去。布列斯賓十六日電：路透社訊。昆斯蘭共產黨高級職員本斯氏。是日在此間會議席上。答一問兵之問。謂遇有戰事發生。蘇俄與西方列強交戰時。澳洲共產黨。必為蘇俄效力云。

### 四強談判失敗

法京巴黎十五日電：合衆社訊。英、美、法、俄四強代表。是日商議處決戰前非洲意屬土問題。已歸失敗。四強已同意將該問題呈送聯合國大會辦理。英、美、法、俄昨夜開會至是日晨三時始散會云。

### 緬甸已組成新內閣

仰光拾六日電：路透社訊。緬甸新內閣已經組成。閣員二拾一人。其中五人為社會主義黨人物。其他大部份則無黨派。惟均被認為社會主義色彩。

### 東印度禁共黨活動

巴達維亞十五日電：路透社訊。荷蘭東印度政府昨日宣佈。禁止印度亞內境內共產黨活動。以免共黨滲透社會於不安云。

### 前加軍長在比利時

比利時布魯塞爾十五日路透電。前加拿大第一陸軍軍長克萊爾。昨向比利時無名將士紀念碑獻花圈致敬云。

### 台灣擬定三年計劃

台北十六日電：台灣擬定三年計劃。增加省內之農工生產百分之三十。農業生產之目的在於三年之後。可望達到產米一百三十萬一萬九千一百四十石。白糖五百萬一千四百萬一千九百二十石。花生油一千二百萬一千九百二十石。茶葉二千二百萬一千九百二十石。煙葉五百萬一千九百二十石。糖漿五百萬一千九百二十石。梨果三百五十萬。亦已漢化。處處極為和洽。蔣公子喜乘馬車。少吸煙。好飲酒。政治觀察家以為蔣公之成功。得力於上海巨賈之協助不少。而蔣公子此時。則正從事打擊其父之舊友。如其拘捕杜月笙之子。蔣公子于召集三百上海商界名人訓話時稱。『現為各位犧牲之時。亦為生死之關頭。』其結語為余自知此次來上海。許多人均不甚愉快。但公事公辦。

### 蔣經國深得人好評

共同社上海電：中國於八月廿三日改革幣制之時。蔣介石總統即派其公子經國少將。至中國金融中心之上海。維護新幣。並授以極大權力。蔣公子果敢無畏之精神。深得各方贊許。彼不顧上海巨賈所謂『特權門戶』。居然拘捕其子孫。並設立特別法庭。凡違反新財政法者。即處以死刑。且派出特別警察。搜求囤積居奇者。並檢查物價。又鼓勵人民告發。傳言彼常微服出巡各市場。并召集商界巨子訓話。

### 油池爆炸七人受傷

美國加州古活十六日聯合社電。昨日此間油池煤油公司。有油池八處發生爆炸。火勢猛烈。火球射上天空二百五十尺。受傷者有七人云。

### 餐館出賣廣告

本餐館在於沙省力健力場開創已有二十八年向來生意興旺近因舊址年久失修。現將生意連實業一概出賣。取價相宜如有諸君欲買者請到本餐館面議。通函問價恕不答覆。此啟。

### LUCKY LAKE HOTEL

P. O. Box 92  
Lucky Lake, Sask.

**加拿大東麵廠**  
NIFTY NOODLES LTD.  
374 Powell St.  
Phone PA. 8850 Vancouver, B.C.

本廠裝置新式機器  
更用上等材料最新  
方法配製  
最靚浮脆  
蛋油麵炸

中西餐館合用便利  
寄埠快捷美味適口  
全雞麵廣東麵  
零售批發一律歡迎

**加拿大華僑銀行**  
溫哥華華僑銀行在  
街角。與華商鄰近  
利便華僑。支行遍  
加拿大各埠。歡迎  
商號或私人貯蓄。  
服務快捷而有禮。  
在外滙款條例範  
圍內。樂意為華僑  
移款或滙款往香港  
及中國。滙香港者  
。港幣。加幣與金磅  
均可。滙中國者。中  
國幣。加幣。美金。  
郵滙或電滙均隨尊便

**THE ROYAL BANK OF CANADA**

**永華勝古玩店**  
WING WAH SING COMPANY  
84 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本公司專辦祖國  
古代磁器現代江  
西碗碟公子花樽  
應有盡有  
酸枝檯仔樟木櫃  
箱九為特色送禮  
嫁娶適宜備極光  
顧無任歡迎  
總代理香港精美  
公司浸油白蠟  
行相宜  
喊線 PA. 1635

**WILLIAMS & MOORE,  
FUNERAL DIRECTORS**  
331 Georgia St. E. TA. 3859 PA. 6027

林與摩長壽店  
新張廣告  
殯事務經驗  
豐富完善妥  
辦華友光顧  
特別計平  
館址阻街東  
三百三十一號

**舞宮春艷**  
新辦到：馮玉奇唱戲心曲  
目次：花露水情懷、舞龍且溜冰、密約暗通、親浴偷香、名花  
逢曲、人面桃花、楊柳依依、春風吹綠、人生如夢、金鎖記、情  
老還童、真真信按：舞宮春艷是選洋生若夢、迷離情、情情情、情  
愛麗黃、梁榮於紙片加寫、談諧滑稽、俾閱者於苦悶中、開顏一笑、其  
樂無窮。

**樂觀圖書**  
Optimistic Library  
126 A. Pender St. E.  
Vancouver, B.C.  
花舖電話 BA.0410  
樂觀電話 PA.3766

**信貞花**  
Jirrell Doe, Florist  
2336 W. 4th Ave.  
Vancouver, B.C.  
電話 BA.0410

**美國總統輪船**  
特別啟事  
現因美國海員罷工各船不能依期開行  
各埠里前在本號定購九月間船位回國  
者請為稍留俟將來罷工解決時再將船  
期佈告仰祈留意  
代理加美各飛機公司客位僑梓  
回國或往加美各埠均能料理  
駐域子利代理同昌馬炳耀啟

**元發選辦中國蘇杭雜貨行**  
YUEN FAT WAH JUNG Co. Ltd.  
262 Pender St. E. (PA. 1548) Vancouver, B.C.

新草味大王  
八珍梅 化核應子  
陳皮梅 桂花糖球  
甘草薑 陳皮檸檬  
舊薑薑 蜜餞抽皮  
雪花梅 陳皮杏甫  
蘭花薑 桂花仁面  
檸檬薑 亞陀薑薑  
丁香梅 化核黃皮

國貨銷場  
包羅萬有  
專講實際  
交易公道

**本報接製笠巴圖章**



選論

注視日本航業復興

日本是以海洋起家的，它崛起於海洋，失敗於海洋，現在又想在海洋中翻身了。對我國領海的侵蝕，是它的一隻觸角，而航業的復興，又是它的另一隻觸角。而這兩隻觸角，又都在威脅著我國。戰前日本的航業曾居世界第三位，太平洋戰爭初期，據估計約有商船六百萬至七百萬噸。(因中日戰事發生後，日本不再公佈船舶噸位消息，無從知其確數)。經過戰爭的大量破壞，至一九四五年秋戰事結束時止，日本總商會發表日本的剩餘船舶為五十萬噸，嗣外間估計，日本投降後修理完竣的船舶約為一百三十餘萬噸，另有一九四六年計劃新造者約為一百七十餘萬噸。又據各方調查，日本現有各種船舶，最低約為一百七十八萬餘噸，較高的統計，如去年新亞社發表的，則為三百三十萬噸。而東京的經濟日報則自承祇有八十九萬噸。這三個數字相差固遠，但據情理推測，日本現有二百五十萬噸以上的船舶噸位，恐怕不會離事實太遠。這個數字，與我國現有的八十萬至一百萬噸的數字相比，我國實在望其項背。

北寧沿線國軍挫折

北平十六日電，合衆社訊，華北報載，國軍進行收復北寧鐵路，在山海關內外均遭共軍反擊，失去據點多處。

將討論印度侵略事

法京巴黎十六日合衆社電，聯安會是以八對票，通過將印度侵略太拉巴之事，列入聯安大會之議事內。聯安會昨日投票表決，放棄投票權。太拉巴請求聯安會下停戰令，命令印度軍隊撤退。由印度代表馬特爾亞爵士，曾力謀阻止聯安會干涉，謂該事為印度內部之事，稱太拉巴並非自願獨立之國家，按截至現時，列入聯安大會之議事單之案件，不下六拾餘宗，向含處理非洲戰前遺留國土之事在內。

陳諾擁護改革幣制

上海十六日電，民航空運公司主理人陳諾少將，昨日發出傳單，勸勉公司中外人員，及飛機師等，一致擁護中國，推行新幣制改革，切勿涉及黑市買賣美幣，亦不宜以超過政府定價購買用具。民航空運人員，在於中國政府指導之下，極應一致忠誠協助政府恢復和平及安定局面云。

法國發生嚴重工潮

法京巴黎十六日合衆社電，法國之航空工業，汽車工業及鋼鐵廠，現已發生嚴重之罷工潮。罷工工人，昨並與警察大隊衝突，警察百餘人及工人三十餘人受傷。巴黎之里波杰及利南飛機場，因機場工人罷工，已無飛機起飛。法國此次罷工，多處是由共產黨發動者，有等反對共產之勞工領袖，在共產黨強大壓力壓迫下，無可奈何，亦要順從由共產黨領導之工人。現準備再與警察衝突。法國之罷工潮繼續蔓延擴大，倫敦汽車廠，因共黨鼓動工人三萬五千罷工，該廠之生產，現已全部停止。倍治角汽車廠之工人一萬二千，亦發動罷工。國家飛機廠工人一萬五千，法國北部之鐵鋼廠工人四萬，已相繼罷工。共產黨現謀推翻成立僅五日之基爾內閣總理，按法國於過去六拾日，因物價與經濟問題，已有三個政府倒閣。基爾內閣總理，現不因工潮現象而將其政策改變，是日仍對新聞記者稱，彼堅持反對增加工資，並將實行抽新稅一萬萬六千萬元。一法國觀察家稱，吾對基爾內閣總理此等風度，甚為欽敬，但不知彼能保持其內閣地位至何時云。

馬來共黨擊斃警察

吉隆坡十六日合衆社電，馬來亞政府宣佈，共產黨游擊隊在暹羅邊界擊斃新德村鎮，擊斃馬來警察三人，擊傷七人，三人失蹤云。

澳飛行員乘車墜河

布列斯賓十六日電，路透社訊，澳洲空軍人員一大隊，是日乘長途汽車行經波得堅河，司機偶一不慎，將車撞上橋邊，全車傾覆，旋墜河中，撞斃空軍人員拾名，重傷拾六人，輕傷拾一人。

孫科無辭立院長職

南京拾六日電，立法院代官人稱，立法院長孫科無辭職之意，報章所載非係事實。上星期立法院秋季第一次會議，孫院長仍親任主席。該日下午因不適，故未有出席。外間因此誤會彼有辭職之意。

颶風吹襲日本十縣

東京拾六日電，合衆社消息，颶風今晚吹襲本州中部，風行速率每小時六十英里。被吹襲區域總共十縣。同時天降大雨，被浸土地甚廣。據災區最初報告，已有居民兩名溺斃，三人受傷，廿三人失蹤。即東京西北兩區亦為海水浸淹，河流氾濫，人民逃往高崗避難者數千計云。

秘密飛機偵察美船

東京拾六日電，合衆社訊，美聯社由船模薩布朗號，是日發出無線電報告，謂該船由庫頁島開往高麗北岸，俄軍偵察機，昨早一行至中途，竟有無國籍飛機飛近，謂該機有說明該船有無發射器。聞此船是租與俄人，當事件發生時，載有煤炭滿載赴北高麗，所探路徑，是普通常用航線，道經日本海云。

亞拉士加飛機減價

舍路拾六日電，統一社訊，美國航空公司兩家，即汎航航空公司及太平洋北部航空公司，是日宣佈由舍路往亞拉士加之飛機客票減價百分之廿五，有效期間，由拾月十五日至明年三月十五日止。

樓業連屋宇平賣

此實業位於田比街，所佔地段，由十六街至二十街，有新現代化舖位兩間，舖面廿三間，一百廿尺深，後邊有七個房住宅一間。此兩間舖位，有一間經已賣出。每月租金壹百元。其他一間，為業主經營伙食生意，每年生意約做五萬元之譜。舖尾有住宅數間，並有餘地可用做棧房，取價相宜。獨享權利登記，有志營斯業者，勿失此良機。請早到洽商。

欲營好館注意

本館在沙省尾步障障英文地址下列地位適中生意向來暢旺用具機器齊全只謂離家遠日久鳥倦思還不得不割愛今願將該館全盤生意傢私用具舖批出如有梓里欲營此館者請來商議面議由尊便

摩登餐館招頂

本餐館在雲埠阻珠街西壹九七號貼近市且利公園娛樂之區為該園中遊客唯一摩登完備之餐館素來生意暢旺人人皆知今各股東願將生意全盤出頂取價從廉遠近君子如有志營斯業者請來面訂

哀謝

不孝與忠福延先考諱煥培字回章黃公府君不幸於本年九月十日晨一點二十分病終于域多利埠周比李醫院享壽五十有三歲不孝等居祖國未克親視含殮驚聞噩耗禮成服荷蒙堂叔祖提文暨宗親榮耀代為料理喪事經于同月十三日下午三時在參政院禮堂舉行喪禮由黃晃、黃銳、黃榮燦、李碧、唐洪、司徒三、諸位扶柩歸土復蒙宗親戚友贈與輓花圈素車馬行厚誼隆情均均感銘此哀謝

經驗良藥

斷蛇風濕丸 藥力能上通腦頂下行足膝中入內臟外連皮膚驅逐風濕外出每盒九元九角四錢 貳元五  
止痛水 不礙衣被所有濕毒痒粒在于皮膚癢極用此藥水刺之貳元五  
止痛散 專治脚膝疼痛或微腫而痛用此散貼之應驗如神每兩貳元五  
十應膏 治乳癰核癰爛脚無名腫毒發背喘喉痛瘡癤熱瘡魚口便毒用此膏貼之奇效每兩貳元 貳元  
楊梅搜毒丸 凡有楊梅結毒服此丸可能掃除之每料用十二日六元五  
癆咳丸 久咳肺癆肺癰癆瘵四元  
虛寒咳嗽丸 兼治腎虛 貳元五  
四種淋症散 氣砂血淋淋是盒六元  
專醫大種濕毒痒粒及脚痛氣腫痛近因紙料昂貴自價高九散不盡錄函索目錄一看便知不付C.O.D.付費每件一毫買者自理

雲埠活生藥行

啟者本藥行開張迄今已逾廿載貨真價實藥到病除遠近僑胞垂青無任之感戴茲因東主交通暢復正事擴展業務之際適值樓主通知取回舖位迫將生意停頓候覓適當地方再事開張所有全部商品除寄售於打街東門牌二百六拾號之舊新光電器公司之吉舖以外如有舊信可由下列之永隆公司地址轉致

雲埠活生藥行

啟者本藥行開張迄今已逾廿載貨真價實藥到病除遠近僑胞垂青無任之感戴茲因東主交通暢復正事擴展業務之際適值樓主通知取回舖位迫將生意停頓候覓適當地方再事開張所有全部商品除寄售於打街東門牌二百六拾號之舊新光電器公司之吉舖以外如有舊信可由下列之永隆公司地址轉致

雲埠活生藥行

啟者本藥行開張迄今已逾廿載貨真價實藥到病除遠近僑胞垂青無任之感戴茲因東主交通暢復正事擴展業務之際適值樓主通知取回舖位迫將生意停頓候覓適當地方再事開張所有全部商品除寄售於打街東門牌二百六拾號之舊新光電器公司之吉舖以外如有舊信可由下列之永隆公司地址轉致

雲埠活生藥行

啟者本藥行開張迄今已逾廿載貨真價實藥到病除遠近僑胞垂青無任之感戴茲因東主交通暢復正事擴展業務之際適值樓主通知取回舖位迫將生意停頓候覓適當地方再事開張所有全部商品除寄售於打街東門牌二百六拾號之舊新光電器公司之吉舖以外如有舊信可由下列之永隆公司地址轉致

雲埠活生藥行

啟者本藥行開張迄今已逾廿載貨真價實藥到病除遠近僑胞垂青無任之感戴茲因東主交通暢復正事擴展業務之際適值樓主通知取回舖位迫將生意停頓候覓適當地方再事開張所有全部商品除寄售於打街東門牌二百六拾號之舊新光電器公司之吉舖以外如有舊信可由下列之永隆公司地址轉致

雲埠活生藥行

啟者本藥行開張迄今已逾廿載貨真價實藥到病除遠近僑胞垂青無任之感戴茲因東主交通暢復正事擴展業務之際適值樓主通知取回舖位迫將生意停頓候覓適當地方再事開張所有全部商品除寄售於打街東門牌二百六拾號之舊新光電器公司之吉舖以外如有舊信可由下列之永隆公司地址轉致

雲埠活生藥行

啟者本藥行開張迄今已逾廿載貨真價實藥到病除遠近僑胞垂青無任之感戴茲因東主交通暢復正事擴展業務之際適值樓主通知取回舖位迫將生意停頓候覓適當地方再事開張所有全部商品除寄售於打街東門牌二百六拾號之舊新光電器公司之吉舖以外如有舊信可由下列之永隆公司地址轉致

重新廣告

本旅館新入接營業大加改良煥然一新房舍通爽汽暖溫床褥潔淨清潔水喉冷熱招待妥當來往便捷僑胞光顧特別歡迎 盧金生公司啟

新世界旅館

176 Pender St. E. Tel. PA. 9035 Vancouver, B.C.

BAMBOO TERRACE

155 PENDER ST. E. Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

雲埠活生藥行

啟者本藥行開張迄今已逾廿載貨真價實藥到病除遠近僑胞垂青無任之感戴茲因東主交通暢復正事擴展業務之際適值樓主通知取回舖位迫將生意停頓候覓適當地方再事開張所有全部商品除寄售於打街東門牌二百六拾號之舊新光電器公司之吉舖以外如有舊信可由下列之永隆公司地址轉致

雲埠活生藥行

啟者本藥行開張迄今已逾廿載貨真價實藥到病除遠近僑胞垂青無任之感戴茲因東主交通暢復正事擴展業務之際適值樓主通知取回舖位迫將生意停頓候覓適當地方再事開張所有全部商品除寄售於打街東門牌二百六拾號之舊新光電器公司之吉舖以外如有舊信可由下列之永隆公司地址轉致

雲埠活生藥行

啟者本藥行開張迄今已逾廿載貨真價實藥到病除遠近僑胞垂青無任之感戴茲因東主交通暢復正事擴展業務之際適值樓主通知取回舖位迫將生意停頓候覓適當地方再事開張所有全部商品除寄售於打街東門牌二百六拾號之舊新光電器公司之吉舖以外如有舊信可由下列之永隆公司地址轉致

雲埠活生藥行

啟者本藥行開張迄今已逾廿載貨真價實藥到病除遠近僑胞垂青無任之感戴茲因東主交通暢復正事擴展業務之際適值樓主通知取回舖位迫將生意停頓候覓適當地方再事開張所有全部商品除寄售於打街東門牌二百六拾號之舊新光電器公司之吉舖以外如有舊信可由下列之永隆公司地址轉致

雲埠活生藥行

啟者本藥行開張迄今已逾廿載貨真價實藥到病除遠近僑胞垂青無任之感戴茲因東主交通暢復正事擴展業務之際適值樓主通知取回舖位迫將生意停頓候覓適當地方再事開張所有全部商品除寄售於打街東門牌二百六拾號之舊新光電器公司之吉舖以外如有舊信可由下列之永隆公司地址轉致

雲埠活生藥行

啟者本藥行開張迄今已逾廿載貨真價實藥到病除遠近僑胞垂青無任之感戴茲因東主交通暢復正事擴展業務之際適值樓主通知取回舖位迫將生意停頓候覓適當地方再事開張所有全部商品除寄售於打街東門牌二百六拾號之舊新光電器公司之吉舖以外如有舊信可由下列之永隆公司地址轉致

雲埠活生藥行

啟者本藥行開張迄今已逾廿載貨真價實藥到病除遠近僑胞垂青無任之感戴茲因東主交通暢復正事擴展業務之際適值樓主通知取回舖位迫將生意停頓候覓適當地方再事開張所有全部商品除寄售於打街東門牌二百六拾號之舊新光電器公司之吉舖以外如有舊信可由下列之永隆公司地址轉致

雲埠活生藥行

啟者本藥行開張迄今已逾廿載貨真價實藥到病除遠近僑胞垂青無任之感戴茲因東主交通暢復正事擴展業務之際適值樓主通知取回舖位迫將生意停頓候覓適當地方再事開張所有全部商品除寄售於打街東門牌二百六拾號之舊新光電器公司之吉舖以外如有舊信可由下列之永隆公司地址轉致

雲埠活生藥行

啟者本藥行開張迄今已逾廿載貨真價實藥到病除遠近僑胞垂青無任之感戴茲因東主交通暢復正事擴展業務之際適值樓主通知取回舖位迫將生意停頓候覓適當地方再事開張所有全部商品除寄售於打街東門牌二百六拾號之舊新光電器公司之吉舖以外如有舊信可由下列之永隆公司地址轉致

代理美國總統輪船

請與黃堃俠接洽 本社黃堃俠接洽 預約船期 八月廿七開 又十月十五 八月卅一開 又十月廿七 九月十七開 又十一月五 九月廿四開 又十一月十九 代理回國及加美飛機 汎航航空公司 西北航空公司 中國航空公司 處事辦 埠雲社行旅氏曲 THOS. COOK & SON LTD. 831 West Pender Street, Vancouver, B.C. 電話 TA. 1277 處事辦 港香 QUEEN'S BLDG, HONG KONG

代理美國總統輪船

請與黃堃俠接洽 本社黃堃俠接洽 預約船期 八月廿七開 又十月十五 八月卅一開 又十月廿七 九月十七開 又十一月五 九月廿四開 又十一月十九 代理回國及加美飛機 汎航航空公司 西北航空公司 中國航空公司 處事辦 埠雲社行旅氏曲 THOS. COOK & SON LTD. 831 West Pender Street, Vancouver, B.C. 電話 TA. 1277 處事辦 港香 QUEEN'S BLDG, HONG KONG

代理美國總統輪船

請與黃堃俠接洽 本社黃堃俠接洽 預約船期 八月廿七開 又十月十五 八月卅一開 又十月廿七 九月十七開 又十一月五 九月廿四開 又十一月十九 代理回國及加美飛機 汎航航空公司 西北航空公司 中國航空公司 處事辦 埠雲社行旅氏曲 THOS. COOK & SON LTD. 831 West Pender Street, Vancouver, B.C. 電話 TA. 1277 處事辦 港香 QUEEN'S BLDG, HONG KONG

代理美國總統輪船

請與黃堃俠接洽 本社黃堃俠接洽 預約船期 八月廿七開 又十月十五 八月卅一開 又十月廿七 九月十七開 又十一月五 九月廿四開 又十一月十九 代理回國及加美飛機 汎航航空公司 西北航空公司 中國航空公司 處事辦 埠雲社行旅氏曲 THOS. COOK & SON LTD. 831 West Pender Street, Vancouver, B.C. 電話 TA. 1277 處事辦 港香 QUEEN'S BLDG, HONG KONG

代理美國總統輪船

請與黃堃俠接洽 本社黃堃俠接洽 預約船期 八月廿七開 又十月十五 八月卅一開 又十月廿七 九月十七開 又十一月五 九月廿四開 又十一月十九 代理回國及加美飛機 汎航航空公司 西北航空公司 中國航空公司 處事辦 埠雲社行旅氏曲 THOS. COOK & SON LTD. 831 West Pender Street, Vancouver, B.C. 電話 TA. 1277 處事辦 港香 QUEEN'S BLDG, HONG KONG

代理美國總統輪船

請與黃堃俠接洽 本社黃堃俠接洽 預約船期 八月廿七開 又十月十五 八月卅一開 又十月廿七 九月十七開 又十一月五 九月廿四開 又十一月十九 代理回國及加美飛機 汎航航空公司 西北航空公司 中國航空公司 處事辦 埠雲社行旅氏曲 THOS. COOK & SON LTD. 831 West Pender Street, Vancouver, B.C. 電話 TA. 1277 處事辦 港香 QUEEN'S BLDG, HONG KONG

代理美國總統輪船

請與黃堃俠接洽 本社黃堃俠接洽 預約船期 八月廿七開 又十月十五 八月卅一開 又十月廿七 九月十七開 又十一月五 九月廿四開 又十一月十九 代理回國及加美飛機 汎航航空公司 西北航空公司 中國航空公司 處事辦 埠雲社行旅氏曲 THOS. COOK & SON LTD. 831 West Pender Street, Vancouver, B.C. 電話 TA. 1277 處事辦 港香 QUEEN'S BLDG, HONG KONG

代理美國總統輪船

請與黃堃俠接洽 本社黃堃俠接洽 預約船期 八月廿七開 又十月十五 八月卅一開 又十月廿七 九月十七開 又十一月五 九月廿四開 又十一月十九 代理回國及加美飛機 汎航航空公司 西北航空公司 中國航空公司 處事辦 埠雲社行旅氏曲 THOS. COOK & SON LTD. 831 West Pender Street, Vancouver, B.C. 電話 TA. 1277 處事辦 港香 QUEEN'S BLDG, HONG KONG

代理美國總統輪船

請與黃堃俠接洽 本社黃堃俠接洽 預約船期 八月廿七開 又十月十五 八月卅一開 又十月廿七 九月十七開 又十一月五 九月廿四開 又十一月十九 代理回國及加美飛機 汎航航空公司 西北航空公司 中國航空公司 處事辦 埠雲社行旅氏曲 THOS. COOK & SON LTD. 831 West Pender Street, Vancouver, B.C. 電話 TA. 1277 處事辦 港香 QUEEN'S BLDG, HONG KONG

代理美國總統輪船

請與黃堃俠接洽 本社黃堃俠接洽 預約船期 八月廿七開 又十月十五 八月卅一開 又十月廿七 九月十七開 又十一月五 九月廿四開 又十一月十九 代理回國及加美飛機 汎航航空公司 西北航空公司 中國航空公司 處事辦 埠雲社行旅氏曲 THOS. COOK & SON LTD. 831 West Pender Street, Vancouver, B.C. 電話 TA. 1277 處事辦 港香 QUEEN'S BLDG, HONG KONG

代理美國總統輪船

請與黃堃俠接洽 本社黃堃俠接洽 預約船期 八月廿七開 又十月十五 八月卅一開 又十月廿七 九月十七開 又十一月五 九月廿四開 又十一月十九 代理回國及加美飛機 汎航航空公司 西北航空公司 中國航空公司 處事辦 埠雲社行旅氏曲 THOS. COOK & SON LTD. 831 West Pender Street, Vancouver, B.C. 電話 TA. 1277 處事辦 港香 QUEEN'S BLDG, HONG KONG

代理美國總統輪船

請與黃堃俠接洽 本社黃堃俠接洽 預約船期 八月廿七開 又十月十五 八月卅一開 又十月廿七 九月十七開 又十一月五 九月廿四開 又十一月十九 代理回國及加美飛機 汎航航空公司 西北航空公司 中國航空公司 處事辦 埠雲社行旅氏曲 THOS. COOK & SON LTD. 831 West Pender Street, Vancouver, B.C. 電話 TA. 1277 處事辦 港香 QUEEN'S BLDG, HONG KONG

祖國名產

搜集大成 貨真價實 久已馳名 僑胞光顧 額外歡迎 新大幫萬年青 到

祖國名產

搜集大成 貨真價實 久已馳名 僑胞光顧 額外歡迎 新大幫萬年青 到

祖國名產

搜集大成 貨真價實 久已馳名 僑胞光顧 額外歡迎 新大幫萬年青 到

祖國名產

搜集大成 貨真價實 久已馳名 僑胞光顧 額外歡迎 新大幫萬年青 到

祖國名產

搜集大成 貨真價實 久已馳名 僑胞光顧 額外歡迎 新大幫萬年青 到

祖國名產

搜集大成 貨真價實 久已馳名 僑胞光顧 額外歡迎 新大幫萬年青 到

祖國名產

搜集大成 貨真價實 久已馳名 僑胞光顧 額外歡迎 新大幫萬年青 到

祖國名產

搜集大成 貨真價實 久已馳名 僑胞光顧 額外歡迎 新大幫萬年青 到

祖國名產

搜集大成 貨真價實 久已馳名 僑胞光顧 額外歡迎 新大幫萬年青 到

祖國名產

搜集大成 貨真價實 久已馳名 僑胞光顧 額外歡迎 新大幫萬年青 到

祖國名產

搜集大成 貨真價實 久已馳名 僑胞光顧 額外歡迎 新大幫萬年青 到

祖國名產

搜集大成 貨真價實 久已馳名 僑胞光顧 額外歡迎 新大幫萬年青 到

奉即索函便印情行

奉即索函便印情行

奉即索函便印情行

奉即索函便印情行

奉即索函便印情行

奉即索函便印情行

奉即索函便印情行

奉即索函便印情行

奉即索函便印情行

奉即索函便印情行

奉即索函便印情行

奉即索函便印情行

奉即索函便印情行

奉即索函便印情行

奉即索函便印情行

奉即索函便印情行

奉即索函便印情行

奉即索函便印情行

奉即索函便印情行

奉即索函便印情行

奉即索函便印情行

奉即索函便印情行

奉即索函便印情行

奉即索函便印情行







飛往 香港 廣州  
上海  
特別歡迎交寄  
小包禮物返華  
客貨併載 舒適安全  
本公司 D.C. 4 飛機近已特置最新式之舒適臥椅  
使旅客在機上可以安眠而不感疲倦餐點佳美招待週  
到下班航期爲九月十六日及九月卅日自三凡市直飛  
遼東如蒙 惠顧請向本處接洽  
CHINA NATIONAL AVIATION CORP  
355 Stockton St. San Francisco 8, Calif.  
Telephone YUkon 6-6394  
中國航空公司舊金山辦事處啓



# 罷工工人與警衝突

三藩市拾五日合衆社電。司埃奧會之煤油罷工工人約二千。昨在治文附近之士丹達煤油廠。與警察發生衝突一小時。工人以石頭向警察擲擊。演成六大煤油公司工人工拾一日來之最大鬥毆事件。警察被迫要放流淚瓦斯。始將罷工工逐散。查昨日之衝突結果。計有八及警察九人受傷。須往醫院醫治。警察是日再次奉令出動。往昨肇事地點。嚴防事件再度發生。埃奧工會罷工糾察隊。阻止工人會工人往煤油廠工作。昨衝破察隊入工廠之工人二百五十五名。昨在工廠過夜。以免今日再衝圍而入。按自罷工以來。估計有七百不能上之工人。在工廠內

意京羅馬十五日合衆社電。據意國北部昨日發出之消息。謂皮德夢特流威。現爲洪水已監爲災。多處之

居民已紛紛逃往小山或較高之地區逃避。屋宇、橋樑、及火車軌軌、爲洪水破壞者、不知凡幾。災情慘重、當局已派陸軍、警察及消防隊趕赴災區營救及維持治安云。

●意突取消與俄訂約

德京柏林十五日合衆社電、據蘇俄之ADN新聞社消息、謂意國現突然取消與德國之蘇俄管轄區談判、訂立新貿易約、意國並未解釋取消談判之理由云。

●荷蘭新女皇遊英

英京倫敦拾五日合衆社電、荷蘭新女王祖利安拿、是日偕其夫本哈特、乘自備之私家飛機、是日晨飛抵英國。下午飛回荷蘭云。

王祖利安拿。是日偕其夫本哈特乘自備之私家飛機。是日晨飛抵國。下午飛回荷蘭云。

卡路街夾加都華街奄派藥材店啟  
EMPIRE DRUG STORE  
Carrall & Cordova Sts.

瑞士京伯爾尼拾五日合衆社電·  
蘭駐瑞士之貿易委員團團長古士

基·因不滿意波蘭之政府由其薩  
操縱·已宣佈脫離波蘭外交界·  
請求瑞士當局收容·准許彼在瑞  
避居云。

荷蘭海牙拾六日路透社電。荷印府已發出命令。禁止印度尼亞之

產黨一切活動云。

●加首相首途赴巴黎

美國紐約拾五日加拿大社電。加

美國紐約拾五日加拿大社電。加  
大首相頃氏 是日晨乘瑪麗皇后

・首途赴歐。爲加拿大首席代表參加九月廿一日在巴黎召開之聯國大會云。

巨哥京伯爾格來得十六日合衆社  
 • 巨哥共產黨。表示巨哥與其相

之羅馬尼亞及匈牙利國交。將決裂絕交關係。彼等謂巨哥決不忍受指控。壓迫及譏謗太都元帥府之「聯盟」。彼等指羅。匈陰鼓動巨哥反叛太都政府云。

襟 仔 梳 銀 行

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

現目滙返香港  
與中國之欸項  
· 每人每月限  
一百元 · 本銀  
行接滙港紙與  
國幣 · 并爲歸  
國華僑辦理帶  
款出口手續 ·  
凡有委託 · 妥  
爲照料 · 如用  
華文致函本銀  
行 · 亦能解讀

雲 華  
高 埠

△專造  
餐館白衣  
旅店床布  
各種工衣  
男女睡衣  
各種說衫  
△專售  
男女襪衫  
男女內衣  
絨襪襪結  
絲巾禮品  
祖國袍服

新到金絲山  
綢說衫每件  
十二元  
空柳綵絲  
紡每件八元  
布辦函索即付

電話  
PACIFIC  
7825

髮絲司公活聯  
LINWOOD COMPANY  
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

**新北京酒樓**  
SUN PEKIN CHOP SUEY  
252 Powell St. Vancouver, B.C.  
Telephone PA. 9610.

本樓重新裝飾輝煌  
地方雅潔煥然一新  
著名廚師烹調美味  
侍女招待接洽禮和  
大宴小酌尊擇應命  
僑胞光顧特別歡迎

司理人蘇少民謹啟

加拿大  
廣裕隆  
雲高華

KWONG YEE LUNG CO.  
135 Pender St. E.  
Vancouver, B.C. Phone A. 5652

新到  
鹹魚雜貨  
抽油醬料  
參茸藥料  
如蒙光顧  
極表歡迎  
大幫

天 香 醬 園  
CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.  
2131 Dundas Street  
Vancouver, B.C. HA. 3788

雪白調味粉  
金色醬油精  
蠔豉蠔油  
原豉豆豉  
豆腐豆朴  
蝦米蝦干  
蕃茄醬  
香菇辣醬  
井常有  
黃豆  
綠豆  
斑豆  
腐乳  
烏豆  
紅豆  
麩干  
蝦壳

隨時發客

**安記運輸公司**  
O. K. TRANSFER  
86 Pender St. E. Phone TA. 3634

本處接車行李食物運  
輸快捷妥當價錢俱照  
市例並有棧房代貯行  
李禮拜與休假日照常  
服務但須預早通知僑  
胞賜顧無任歡迎

有常  
煤炭發售

司理人林普安啓

◎各地飛郵止截時間

今年七月廿一日起溫哥華總郵局每日止截往各埠之飛郵信時間如左所定時間。均以太平洋岸節省日光例所定之時間計。

郵件寄往之地點 止截時間

加東及通過大西洋：上午七點十五分下午五點四十五分。

域多利：上午五時十五分。上午九時三十五分。

本省南部內地。呢路慎。始路及片的頓等：上午七時十五分禮拜不去規尼路：「每星期二，四，六三日」下午四時十五分

硯乞地。山斯必。暨

片士魯別：上午九時三十五分。

片士佐治及天干：下午八時

美國：上午五時十五分。上午十時四十五分。下午三時四十五分。下午八點。

檀香山。關島。高麗。菲律賓。沖繩島及琉球島等：上午五點十五分

東京「日本」：禮拜一。三。五日  
下午七時三十分。  
中國。上海。廣州。禮拜一。三。  
五日下午七時三十分。  
香港及亞細亞洲東南部：禮拜三四  
日上午四點四十五分。禮拜日。  
五日下午七時三十分。  
澳洲：禮拜二。六日上午四點四十  
五分。禮拜日上午十一時卅分  
「每間一個禮拜四日。即七月廿  
九及八月十二。廿六日」上午十  
一時卅分。  
新西蘭及非支羣島：每禮拜日上午  
十壹時卅分。  
每間壹個禮拜四日。即七月廿九  
與及八月十二日。廿六日。  
上午十壹時卅分。  
每間壹個禮拜五日。即七月廿九  
。八月六日。廿日。  
上午十壹時卅分。  
新西蘭：每禮拜壹日上午四點四拾  
五分。  
商場爭勝。貴在消息靈通神速。飛  
郵爲快捷而經濟之通訊途徑。但不  
知此截之期恐有差之分秒即致阻滯  
致損失。故特將其分別列明於左

醫 西

鴻 社 趙

Dr. F. S. Chu - Phys. & Surg.  
16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

醫 所 MARINE 2053

上午十時，至十二時

下午二時，至五時

住宅 WEST 1489 L-1

廣濟堂林弼臣藥行  
KWONG CHAI TONG CO.  
92 Pender St. E. PA. 8613  
Vancouver, B.C. Canada

本堂主人前以格魯布性肺炎病赴醫院治療多月以致治療期間本堂亦停止營業又在醫院時叨蒙

各團體機關親戚朋友叔伯姊妹兄弟姊妹時來慰問不勝感激特登數言以鳴謝悃今者已恢復健康本堂亦準于三月十五照常營業在三月十五起至四月十五止所有下列本堂最效驗之出品一律七折發售以酬遠近僑胞歷來惠顧之雅意

◎ 萬應拔毒生肌膏 每盒壹元七毫五  
◎ 萬應濕毒止癢藥膏 每盒壹元七毫五  
◎ 跌打散瘀止痛藥水 每樽 壹元五毛

(惠購郵費貴客自理)

舖在雲高華片打街門牌九十二號

Viaduct Drug Store  
Cor Main & Georgia Sts.  
Phone PAcific 6436  
Vancouver, B. C.

---

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)  
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元  
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy  
每樽壹元 及二元五毫  
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]  
每樽壹元 及二元五毫  
藥單小心配合  
洗非林及晒相

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

(本報接製笠巴圖章)

雲哥華

東亞旅館

STANLEY

101 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

重新廣告

本旅館新人接手營業  
大加改良煥然一新房  
舍通爽汽氾溫煖床褥  
清潔水喉冷熱招待妥  
當往來便捷備隨駕臨  
特別歡迎

◎ 誠線 P.A. 5080

司理人馬修識  
余統居全啟

大來館  
伍運儀  
楊佐  
鄭連棟  
鄭雲章

McGAVIN'S BREAD

麥嘉雲麵包

◎ 日常消息

麥嘉雲的好麵麵包為僱客  
每日的談話資料家家戶  
戶喜食此鮮香美味麵麵包  
偷爾嘗試一次當常思必  
購買各雜貨店均有發售  
請認定麥嘉雲招牌

新亞旅社

雲高

◎域埠洪門體育會鳴謝經費

由正月至六月

譚申七元	馬心民五元	鄧雲章四元	唐練彪三元五
梁錦昌	李樹元	周順榮	每三元
劉洪浩	徐洛	蔡元隆	陳雲暖
岑卿業	馬恒有	陳宏祥	謝池
黃榮蘭	吳良泮	曾錫元	周在選
唐自璣式元五	林鉄郎	鍾有琦	林文合
胡華錫	每一元五	馬春生	阮才
梁國志	梁家詔	余杏馬	易熾平
			薛寶
			黃德普
			劉添福

陸海軍衣裳店

25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.  
678 Columbia Street. New Westminster


雲埠 廿五及廿七號 舊市定街西  
二埠 六七八號 哥林比亞街

★四季衣裳常備

男女各款衣裳·外  
襖·短襖·帽靴·  
·俱是新款時裝·  
貨真價實·認真平  
賣·請趁機會購買  
·必能節儉金錢·

李 勻 周錦堅 周錦全 每堂元

楊東賢 周本初 黃其榮 董 嵩 盧日榮 梁 明



驗眼 兼較眼鏡 專家

屋古律氏

A. Gerard Hirschberg.

行醫逾三十

Oric Optical Co. Ltd.

118 Hastings St. W.

Pacific 8829

拾元	湯應予	胡壯持	鄭秋華	以上每五元
三元	黃其榮	鄭益	黃梓維	梁歡喜
每式元五	李培	馬修識	鄭慶禮	蔡元隆
鄭忠林	劉其浩	鄭福儀	徐兆權	許栢
吳如榕	鄭偉聲	每貳元	徐灼	梁九如

**HOTEL SUN AH**  
(電話) MAR. 9064  
100 Pender St. East  
Vancouver, B. C.

本社在華區  
房間空氣足  
床褥日一換  
暖氣與熱水  
各界來住宿  
久暫由尊便  
寫輪船車票  
請留心光顧

司理 關邦健 謹啟

地位最適當  
布置極輝煌  
雅潔又芬芳  
取用也無妨  
行李妥收藏  
定價不致昂  
隨時可帮忙  
方知言不妄

加已向外訂購奶油

飛鳥撞高樓紛紛墜

.C.  
本公司發售

借款能幫助汝否

53

最近辦到大幫「爹利陣」「布













訪尋之。  
購買之。  
以自捲烟  
仔。能使  
君全然賞  
心也。

永隆公司

**WING LUNG CO.**  
146 E. Pender St. Phone PA. 1734  
**VANCOUVER. B. C. CANADA.**

歡迎大小光顧	鴨腳包	鴨片肉	鴨下庄	原臘鴨
	涼風肉	金銀潤	鴨肝腸	白油腸
臘味上市	鴨臘干	鴨臘腎	鴨腳包	鴨片肉
	五花肉	臘猪嘴	鴨腳包	鴨片肉
大帮合時				
本公司有				

**HARRY JAMES**  
**INSURANCE AGENT**

**25 West Pender Street    TAtlow 1377**  
**Vancouver, B. C.**

吳國華

各種保

茲有旅館一間。西餐館一間。中西餐館一間出賣。欲營斯業者請來面商。

華高云大拿加  
莊辦記興源利金

**GIM LEE YUEN HING KEE**  
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
Phone.....MA. 9743

新到罐頭每味咸魚

鮮蟹	抽油	炸菜	春菜	鯪魚	苦瓜	什錦	荔枝
梅醬	原豉	切菜	冬菜	花魚	馬蹄	醬頭	竹筴
髮菜	付竹	香辛	冬菇	墨魚	元魚	花膠	海參
雲耳	金菜	燕窩	草菇	抱米	蝦米	鱔膠	魚翅
浸油咸魚	各種罐頭	海底雞項	黃花片魚	吊大或魚	三牙或魚	白花同魚	黃花同魚

組國新聞

規定華僑返國

廣州訊。旅美華僑返國結婚。多以美國國籍民請求美領事證婚。惟此種美領事證婚手續甚爲繁瑣。茲特探錄駐粵領事館公佈之「謂領事官員作證者須知」。以便華僑根據辦理。原文如下。

美國人民在外結婚。如欲請求本署官員作証婚時。須有下開証件。方予受理。

蔣經國微服

# 探訪滬市情

上海九月七日訊 自從行政院經濟督導委員會上海區督導員蔣經國到滬以來，對於滬市經營經檢工作的確已不再空口說白話，而已在日漸趨于行動化，近一星期以來滬市各報，都有詳細文字記載。

據聞在三四日前滬市浙江路牛莊路口某某機廠，突有一身著短衫褲之郵客光臨，選購汗衫兩件，滯位顧客却發現售價已超過「八一九」價格，于是使向店方問罪，詎料該店職員非但坦然承認確為私抬價格，並且還無禮貌稱：你要買便買，不買就算，當時滯位顧客便也不再多與爭執，經付訖款後，便由店方出具發票要紙，誰知當這位顧客接過

瓦缸

\*\*\*\*\*  
發行缸瓦銀器及玻璃器具  
旅館及餐館用具  
Buscombe & Co. Ltd.  
342 Water St. Vancouver, B.C.

梁魁醫務所

DR. S. W. LEUNG  
426 Main St. Vancouver, B.C.  
診醫所喊線 TA. 4934 住宅喊線 KE. 0636

內外全科  
醫務所  
賀李威街  
四三〇號  
(即華人協  
和教會側邊  
醫住所喊緞  
喜市定  
四九六一  
診症時間  
每日上午十  
時半至十二  
時半 下午  
二時至五時  
星期六上午  
十時至一時  
夜間隨時照

華新書局

頂鴻飛郵信箋每冊——五毛  
頂鴻飛郵信封每扎——貳毛五仙  
靈驗治皮膚濕毒藥水每樽七毛五仙  
靈驗治皮膚百病藥膏每盅——壹元  
不包寄費●圖書目錄印備函索即寄

WAH SUN BOOK SHOP  
82 Pender St. E. Vancouver B.C.

◎洪人捐興黨基金誌  
(五)

中國洪門民治黨駐加總支部。據全  
澳洲洪門第二次代表懇親大會。議  
決募集興黨基金案。自周主委憲煜  
洪遊全加策勳進行。所到各埠。  
熱烈贊助。茲將先後將款繳交者芳  
名錄之於後。

▲柯地和民治黨分部五十元。龔作  
幹二十五元。鄭焜廿元。周憲燦。  
譚文心。譚榮源。以上三名每捐十  
元。方守拔。黃秀簡。麥箕高。羅  
怡盛。司徒昌蔭。張肇炳。區杰常。  
余龍巨。梁景芬。鄭彩新。李頌  
堯。李百祥。宋俊福。胡持瀚。鄺  
耀東。伍鴻輝。司徒恩。譚成邦。  
譚世力。周道芝。林護。黃秉三。  
胡持仕。余德喜。熊桂榮。甄永業  
譚錫稔。余日生。譚榮有。司徒昌  
積。方德厚。以上卅一名每五元。  
嚴志臨三元。共捐銀二百八十三元。  
▲百駕喜路埠。謝雙五元。

▲多都朗埠王益五元。

▲企崙打埠 達權社廿元。民治黨  
分部。梁廣。馬世鏗。陳日勝。黃  
松發。伍千彩。黃珍傳。鍾成就。  
黃標世。鍾瑞連。鍾華龍。鄭悅民。  
鍾認。梁保。何見。李培。蔡樹  
黃洛球。湯佑。馬榮順。雷榮。  
馮炳。黃子燧。關祥。胡榮。胡坤  
鍾莊。林健。陳而彩。梁榮。梁  
成。梁經。以上卅二名每捐五元。  
合共捐得銀壹百八十元。

▲片市魯別埠 民治黨分部五十元  
。達權社廿元。司徒文任廿元。黃  
如祿。陳湖。陳光。方殖民。鄭錫  
添。黃漢石。以上六名每捐拾元。  
李胡。陳齊。周維潤。周瑞選。馬  
連。黃辰琰。羅惠彬。曾振。周家  
柿。薛盛。陳忠。李煦。以上十二  
名每五元。合共捐來銀二百壹十圓

▲雲品華埠林翰元手收到交來。周  
玉生三十元。林英鳳。鄭家賀。陳  
宜棠每拾元。曹集。梁鳳錦。林優  
。鄧庚。鄧濃。周宗耀。許兆郁。  
梁波。伍洪官。鄭槐茂。吳松茂。  
林時仰。羅靈三。陳應兆。曹子晉  
。陳時。容學柱。伍于吉。鄧良。  
蔡大。馬福記。陳國安。胡福海。  
唐樂。蘇光乾。林卓。方文瀾。周  
道金。鄧芳有。朱少鳳。馬心直。  
馬光週每五元。共銀二百二十元

▲汝利慎埠 民治黨支部廿五元。  
馬林大。朱廣禮。謝永韶。謝志。  
馬兆鈴。朱福修。以上六名每捐拾  
圓。朱傳修。司徒俊結。雷家常。  
。鄭修雲。周世安。鄧結得。鍾炳  
均。雷家昂。鍾振機。周成穩。陳  
文暢。周在銑。周世振。周朝華。  
司徒俊鈞。司徒柱。胡玉和。張榮  
熙。謝維持。麥昌標。謝禮彥。朱  
發修。朱貞襄。以上廿三名每捐五  
元。合共捐來二百圓

秘詩省沿岸船期表

# 陳繼堯

醫師  
Dr. G. H. CHAN

Physician & Surgeon  
542 Keefer St. - Vancouver, B.C.

HA. 3549

▲診症時間▼  
上午十一時  
至下午一時  
下午五時半  
至七時  
【藥房】  
五十四號  
奇化街

南華花發行  
NOM WAH CO.  
216 Powell St. E.  
Vancouver, B.C.

本店開創精製鹹脆  
花生去衣鹹香杏仁  
經歷十有餘年今已  
從新改良配味格外  
適口馳名加美各埠  
批發零沽價甚相宜  
僑胞光顧請君賞之  
乃知南華之佳品也  
實物寄費買者自理

PHONE PA. 6527

雲高  
合益公司  
HOP YICK CO.

164 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

精製  
原油  
鴨油  
鴨下庄  
鴨片肉  
鴨脚包

新辦到  
一百磅臘腸  
光顧大小 無任歡迎

本店專營中西食品  
肉品燒臘  
唐山貨  
俱備取  
價克己

來往地點  
雲高華與域多利  
云域與亞律比  
云域與冰夏地  
云域與奧臣科  
片市魯別與奧臣科  
來往船票  
若單頭票價有拾元或來同有拾八元以上者，朝晚晚及床位包在內  
週末票往指定埠時間。由星期五正午十二點至星期日正午二時。  
同埠時間限至星期一晚上十二時  
週末票價：溫哥華與域多利三元七毫 溫哥華與乃磨二元二毫  
以上票價另每元加政府稅壹毫五仙

標準時間(愛惜光陰時間加一點)  
來往溫哥華域多利航線  
由溫高華開  
每日上午十點半  
由域多利開  
每日晚間拾壹點  
溫哥華往域埠日船  
域埠至溫哥華日船  
溫域夜船。兩處均於九點准許下船。  
來往溫哥華與乃磨航線 (六月四日至六月二十四日施行)  
由溫高華開  
上午七點拾五分  
上午十點  
上午十二點  
下午二時拾五分  
下午五時十五分  
由乃磨開  
上午六點半  
上午拾點四拾五分  
下午四點四十五分  
下午六點  
溫高華至乃磨線。雙方在船期前半點許下船  
來往溫高華。片市魯別航線  
每逢星期六下午八點。由溫高華開。星期日上午先後到比華高。  
英高活。亞律比。冰夏地。奧臣科。星期日下午冰夏地。奧臣科。星期  
壹上午表地路。星期日下午到片市魯別。  
每逢星期二下午十時由片市魯別開。星期二上午到表地路。下午  
到奧臣科。定下午十時由奧臣科開。星期三上午八時到冰夏地。  
續經冰夏地。亞律比。英高活。比華高。星期四上午八點到  
溫哥華。  
(以上無定時間乃因潮水關係)  
船票價目表  
單頭  
來往地點  
雲高華與域多利  
云域與亞律比  
云域與冰夏地  
云域與奧臣科  
片市魯別與奧臣科  
來往船票  
若單頭票價有拾元或來同有拾八元以上者，朝晚晚及床位包在內  
週末票往指定埠時間。由星期五正午十二點至星期日正午二時。  
同埠時間限至星期一晚上十二時  
週末票價：溫哥華與域多利三元七毫 溫哥華與乃磨二元二毫  
以上票價另每元加政府稅壹毫五仙